

Herstellererklärung
nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Artikel 4.3

Manufacturer Declaration
in acc. to the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, article 4.3

制造商声明
按压力设备指令2014/68/EU, 第4.3条款

HEROSE GMBH

ARMATUREN UND METALLE

Elly-Heuss-Knapp-Str. 12

D-23843 Bad Oldesloe / Germany

Name und Anschrift des Herstellers / name and adress of the manufacturer / 制造商的名字和地址

DE:

Der unterzeichnende Hersteller bescheinigt, dass Konstruktion, Herstellung und Prüfung dieses Druckgerätes den Anforderungen des Artikels 4.3 der Druckgeräterichtlinie mit folgendem Wortlaut entspricht.

Druckgeräte und Baugruppen, die höchstens die Grenzwerte nach Absatz 1 Buchstaben a, b und c sowie Absatz 2 erreichen, müssen in Übereinstimmung mit der in einem Mitgliedstaat geltenden guten Ingenieurpraxis ausgelegt und hergestellt werden, damit gewährleistet ist, dass sie sicher verwendet werden können. Den Druckgeräten und Baugruppen ist eine ausreichende Betriebsanleitung beizufügen.

Diese Druckgeräte oder Baugruppen dürfen die in Artikel 18 genannte CE-Kennzeichnung unbeschadet der sonstigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, die für das Anbringen dieser Kennzeichnung gelten, nicht tragen.

EN

The signing manufacturer confirms, that the design, manufacturing and inspection of this pressure equipment meet the requirements of the pressure equipment directive, Article 4.3 with the following wording:

Pressure equipment and assemblies below or equal to the limits set out in points (a), (b) and (c) of paragraph 1 and in paragraph 2 respectively shall be designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice of a Member State in order to ensure safe use. Pressure equipment and assemblies shall be accompanied by adequate instructions for use.

Without prejudice to other applicable Union harmonisation legislation providing for its affixing, such equipment or assemblies shall not bear the CE marking referred to in Article 18.

CN

制造商签署确认压力设备的设计、生产以及检验符合以下压力设备指令第4.3条的陈述。

若压力设备和组件低于或等于条款1中陈述的a, b, c 以及条款2的极限范围, 成员国应依据以往良好的工程实例来进行设计和生产, 以确保安全使用。压力设备及组件应附有充分的使用说明。

在不违背与联盟其他可适用性附加条文之间立法一致性的前提下, 法规第18条规定, 此种设备或组件不得标有CE标志。

Angewandte Richtlinien und Normen

/ applied directives and standards / 所应用的一致指令和标准

EN 1626; EN 1797; EN 12266-1 / -2; EN 12567; EN ISO 10497;



12.08.2019

Datum / date / 日期

T. Cordes – Leiter Qualitätsmanagement

T. Cordes – Quality control manager

T. Cordes – 质量部总监

HEROSE GMBH
ARMATUREN UND METALLE
Elly-Heuss-Knapp-Straße 12
23843 Bad Oldesloe

Stempel des Herstellers

stamp of the manufacturer

制造商公章

Anmerkung: Etwaige Änderungen an dem oben beschriebenen Erzeugnis lassen die Gültigkeit dieser Erklärung erlöschen.
Remarks: The validation of this declaration expire in the case of any modifications at the above mentioned product.

注释: 任何上述产品出现的变更使此声明失效。